

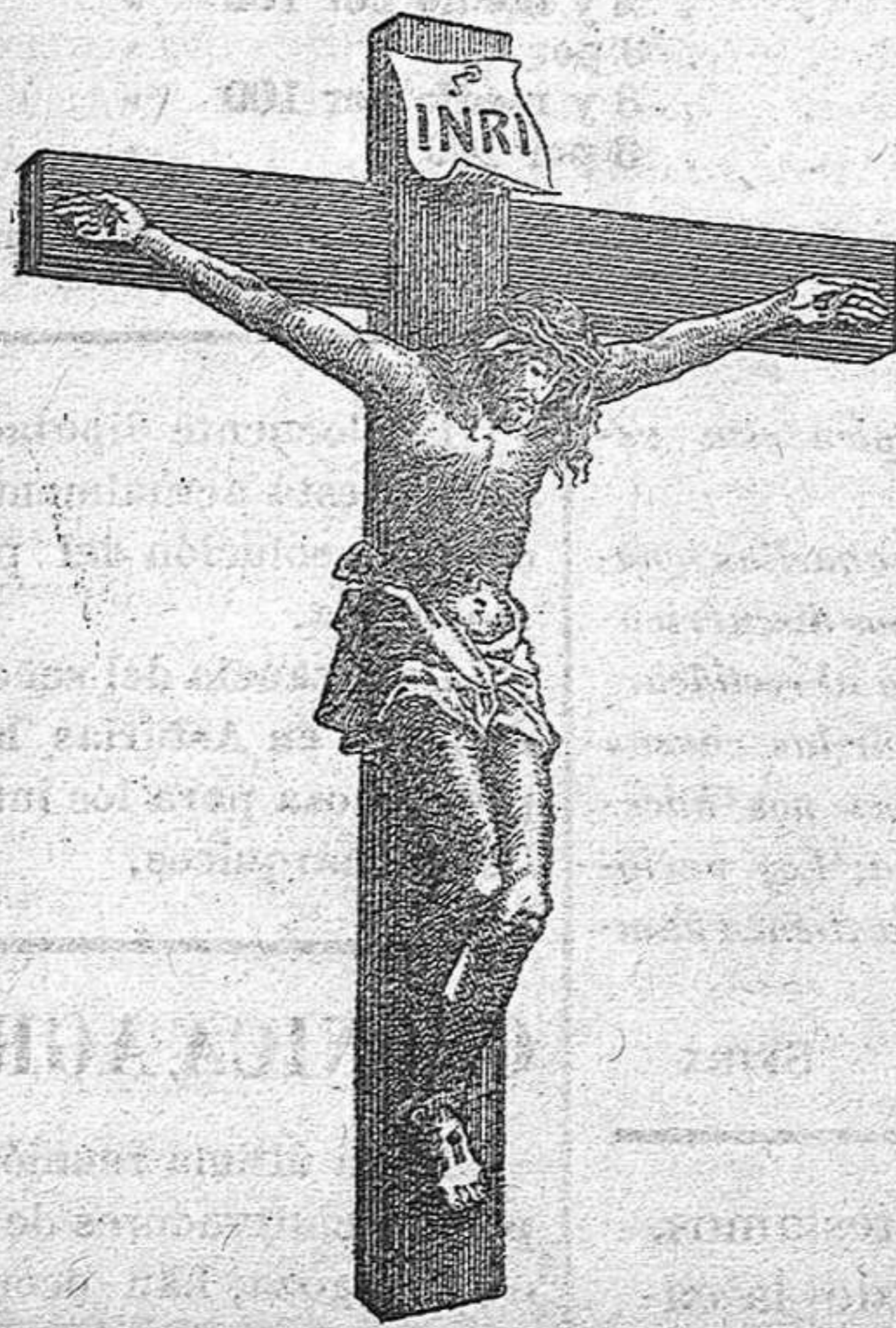
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: 4 pesetas trimestre.—Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas.
No se devuelven los originales.—Anuncios, esquelas y comunicados, según tarifa : :

EL NORTE

DIARIO TRADICIONALISTA

Religión : Literatura : Ciencias : Artes : Deportes : Agricultura : Información

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
Progreso, 7, principal
Teléfono número 8.
Núm. suelto, 5 cts.
FRANQUEO CONCERTADO



EL SENYOR

D. Marçal Mata y Dalmau

PROPIETARI

Morí cristianament a la seva casa pairal de «La Mata»
lo dissapte día 13 de janer de 1917
ALS 48 ANYS DE EDAT

rebutis fervorosament els SS. Sagraments de Penitencia, Eucharistia i Extrema-Unió

¡AL CEL SÍ!

La seua desconsolada viuda D.^a María del Remey Guardia, els seus afligits fills Lluís, María de la Concepció, María dels Dolors, el seu apearat pare D. Nicolau Mata y Faras, germans, germanes, cunyats, cunyades, nebots, nebodes, cosins, demás parents y la rahó social «Coromina, Mata y Soler», vos demanan encomaneu a Deu l'ánima del difunt i vos suplican la assistencia als FUNERALS que, per l'etern descans de la seua ánima, se celebrarán dijous, día 25 del corrent mes, a les nou, en l'esglesia de Las Presas, per quin favor vos quedarán agraits.

Las Presas, Janer de 1917

Els Excms. i Il.^{lms.} Srs. Bisbes de Girona, Barcelona y Vich concedeixen, quincún, 50 dies d'indulgencia als qui fassin algún sufragi per l'ánima del difunt.

: Lo que había que ver :

II.

Cuando la política sin Dios lleva a mal traer las naciones todas, haciendo a los gobiernos más o menos esclavos de la masonería y sometiendo a los pueblos a un absolutismo que, bajo la máscara de libertad y respeto a los derechos de los ciudadanos, hace mangas y capirotes de todos los intereses por medio de mayorías parlamentarias fraguadas por los gobernantes mismos, viene un eclesiástico, distinguido por sus virtudes e ilustración, a recomendar esa malvada política, dando por buena la indiferencia de los políticos catalanistas, en cuanto tales, con respecto a la Religión Católica!

Los estragos que causa la política arreligiosa en la Fe y en las costumbres de los pueblos y, por

consecuencia, en el orden material privado y público, tan obvios y claros son, que nadie puede llamarse a engaño para desconocerlos o disimularlos. Y no es, por cierto, Cataluña quien puede blasonar de inmunidad: abundan aquí los sectarios y los indiferentes; y los cristianos prácticos, aquellos que no dan un paso ni emprenden cosa alguna sin ofrecerla a Dios; que no se ponen a comer sin la señal de la Cruz y no se levantan de la mesa sin dar gracias al Supremo Dador del alimento; que además de oír Misa los días festivos, rezan el Rosario en familia y cuidan de sus hijos con algo más que vestirlos y alimentarlos, esto es, enseñándoles el Catecismo, que es el camino del Cielo y el medio principal de ser

feliz en la tierra... estos cristianos, dignos herederos de los catalanes antiguos, van siendo cada día en menor número.

¿Pueden los cristianos no prácticos sacar gran provecho de la indiferencia que con su manera de proceder les van proponiendo los prohombres del catalanismo? Y los prácticos, si no son muy instruidos y están afiliados al catalanismo, ¿no están en peligro de caer?

Y los jóvenes catalanistas ¿serán confirmados en la fe y buenas costumbres de los antepasados, al observar que sus maestros en política les enseñan prácticamente que de la Religión puede prescindirse en algún modo?

Y sin embargo, esa preterición es encomiada por un ministro de la Iglesia!

La política, sin que la Religión le sirva de base, es funestísima, porque la *civitas* (política) viene del griego *polis*, ciudad) es imposible, si

no la sostiene el aglutinante religioso verdadero. Una sociedad civilizada, que aquí viene indicada con la palabra *civitas*, podrá suponerse tan próspera y rica, tan culta y adelantada como se quiera; pero si no profesa ante todo, en teoría y en práctica la Religión, y la moral católica, está irremisiblemente condenada a perecer, porque todo progreso humano, toda institución, toda riqueza necesita de la sal de la Religión que la preserve de alterarse o corromperse. Y es que la actividad humana, por grande y entendida que sea, no puede producir más que frutos negativos, frutos de muerte, si no está debidamente orientada y sostenida, y esta orientación y esta constancia no pueden existir fuera de la religión y moral verdaderas, porque únicamente la primera enseña al hombre a dónde va, y solamente la segunda puede suministrarle recursos suficientes para que sepa mantenerse firme y seguro en

el cumplimiento de sus deberes. La divina savia es, por consiguiente, indispensable al árbol social, no menos que al individual; y como ella está depositada en la Religión, sin ella, el sabio es un sofista, el rico un avaro ó un pródigo, el pobre un envidioso, el gobernante un déspota, el súbdito un anarquista y el todo social resulta un hervidero de pasiones detestables, un presidio suelto, como dijo cierto personaje un, remedo del infierno.

Por esto rodaron al abismo las sociedades griega y romana; por esto se están destrozando en nuestros días casi todos los pueblos de la infeliz Europa.

¿Y se recomienda en Cataluña una política sin Religión? Pues escarmentemos en cabeza ajena, catalanes, y mandemos enhoramala a todo político; sea catalanista o no, que ante todo y sobre todo, no sea católico práctico, en público y en privado. como particular y como político, y no profese como tal siempre que la ocasión se presente.

Pero la política separada de la Religión no sólo es abominable, sino también inconcebible y por ende impracticable; de suerte que todos los pueblos en que domine tal política, lejos de ser gobernados, son indignamente explotados por quienes ocupan el poder. La razón se halla en la misma naturaleza de la política, ya que el arte y ciencia de gobernar es una rama de la Moral, estando esencialmente subordinada a ella como la Moral lo está a la Religión, aunque en otro concepto. Así, pues, como la Moral es inconcebible sin la Religión, porque la ciencia práctica depende de la especulativa; así también la política es inconcebible sin la Moral, porque la parte tiene su razón de ser en el todo. Esta relación es de primera evidencia, porque la política es la ciencia práctica de los deberes y derechos de los gobernantes con respecto a los súbditos; y deberes y derechos sin Moral son inconcebibles en absoluto.

Sin Religión, pues, no hay Moral política: lo que hay es «Trampa de bellacos para coger bobos» como dijo Napoleón I, que, como buen sastre, conocía el paño.

J. G. S.

Dios y la Creación

VOLUMEN II DE LOS
Estudios apologeticos y
polémicos
del Dr. D. J. G. S.

A 1'50 pts.—Encuadrado 2 pts.

CARPINTERIA

DE

PEDRO TEIXIDOR

Se embalan muebles a domicilio.

Ronda de Figuerola, 31.-GERONA

Banco de Préstamos y Descuentos

Sucursal de Gerona: Rambla de la Libertad, 13

DOMICILIO SOCIAL: BARCELONA, Plaza Cataluña, 14

Sucursales: Gerona, Igualada, Lérida, Manresa, Palma de Mallorca y Vich

Cobro y negociación de letras sobre todas las plazas de España y Extranjero :: Compra y venta de monedas extranjeras al contado y a plazo :: Cartas de crédito :: Créditos y préstamos mediante garantía de Valores a interés reducido :: Cambio de monedas y billetes Extranjeros :: Descuento de efectos comerciales :: Giros para todos los países :: Cobro y negociación de toda clase de cupones e inscripciones nominativas :: Ordenes de Bolsa para España y Extranjero :: **Compra y venta de toda clase de Valores, entregando en el acto los de más corriente contratación** :: Cuentas corrientes e imposiciones de metálico a plazo, con abono de interés, libre de comisión.

	actualmente	1 por 100	anual
A la vista.	.	.	.
A 15 días vista.	.	.	2 por 100
A 30 días plazo.	.	.	2 y medio por 100
A tres meses plazo.	.	.	3 por 100
A seis.	.	.	3 y medio por 100
En caja de Ahorros hasta 5.000 pesetas.	.	.	3 por 100

Depósitos de títulos en custodia

cobra 0'10 céntimos de pesetas por semestre y títulos de 500 pesetas nominales.

Del momento

¿HAMBRE O SED?

Discurriendo en buena lógica, habíamos llegado a la conclusión de que era cargo de sacrificio y de abnegación el de representante del pueblo. Estábamos persuadidos de que todo mandatario de la voluntad popular debía anteponer a sus intereses políticos interés de los representados. No concebíamos al diputado provincial o a Cortes, al concejal, animados de miras egoístas y alentados por pasiones mezquinas. Teníamos entendido que es el pueblo, que es la colectividad quien debía designar representantes, quien hacía al concejal o al diputado. Nunca supusimos que fuese un individuo quien, impulsado por la ambición, o por fines mercantilistas, se atreviera a imponer su representación a un pueblo.

Pero después de la sesión borrascosa y poco edificante que tuvieron en Santa Coloma los afiliados a la secta, nacionalista en apariencia y separatista en el fondo, de la «Lliga», hemos tenido que rectificar nuestras apreciaciones.

En vísperas de elecciones a diputados provinciales, es natural que los pueblos, en consonancia con sus ideales, designen aquellos candidatos que consideren más dignos de ostentar su representación. Pero no lo es tanto, el que algunos señores se anden a la greña y se muerdan y se arañen, por querer cada uno de ellos ser el mandatario de una comunión política en nuestra Diputación Provincial.

Los nacionalistas de la «Lliga» en Santa Coloma, casi, casi llegaron a las manos, por el choque de egoísmos que se exteriorizaron al pretender la designación de candidatos. Señores de posición social y de relativa ilustración, vociferaban, enrojecían, se enfadaban, se zaherían, y todo por el vivo deseo de figurar en una candidatura, que a lo mejor sería derrotada...

Por lo visto, para los nacionalistas ya no debe ser el pueblo quien designe a sus representantes. Han de ser los políticos más frescos o más despreo-

cupados quienes se apropien esta representación.

Hemos de rectificar aquellas conclusiones a que llegábamos discurriendo en buena lógica. Pero al rectificarlas y al pretender inquirir las causas de este trastorno político nos hacemos la siguiente pregunta: Los nacionalistas de Santa Coloma ¿tienen hambre o tienen sed?

SFINX

Los españoles protestamos, como es natural, de la carestía de las subsistencias, mientras los poderes públicos consienten la exportación de los artículos de primera necesidad.

En España se impone una manifestación general, ordenada y serena, eso sí pero resuelta y decisiva en evitación de tamaño escándalo que arruina al país, para engordar a unos cuantos políticos y vividores de oficio.

DE LOS NUESTROS

La Junta del Circulo Instructivo Legitimista de Pueblo Largo (Valencia), ha quedado constiuída en la siguiente forma:

Presidente, don Arcadio Torres Sanchis; vicepresidente, don José Barberá Perales; tesorero, don Francisco Todolí Cuco; recaudador, don Eduardo Dasí Jiménez; secretario, don Alfonso Torres Sanchis; vocales: don Francisco Sanchó Benavent, don José Martínez Ferri, don Emilio Ortiz Serra, don José Cuco Esteve, don Carlos Jiménez Miquel y don José Ribero Aznar.

—Se sabe que el señor Vázquez de Mella tiene el propósito de regresar a Madrid alrededor de la fecha de reapertura de las Cortes.

El elocuente diputado tradicionalista está actualmente trabajando en la solución del problema regionalista.

La estancia del señor Vázquez de Mella en Asturias ha sido muy provechosa para los intereses católico-monárquicos.

CRÓNICA AGRÍCOLA

En la última reunión celebrada por los cultivadores de remolacha, de Zaragoza, han acordado definitivamente aumentar en 10 pesetas el precio de la tonelada de aquel producto, que será, por tanto, de 60 pesetas y, añade, que en breve se iniciará nueva subida.

—La feria mensual de ganados, celebrada últimamente en Lérida, estuvo menos animada de lo que se esperaba, atribuyéndose a que varios ganaderos de distintas localidades importantes acaparaban hace días todo el ganado lanar joven de recría de la comarca de Urgel.

Unas doce mil cabezas se calcula que concurrieron al ferrial, y de ellas se vendieron las tres cuartas partes a precios muy elevados, como puede verse por las cotizaciones siguientes, que fueron las que rigieron:

Carneros para el corte, de 42 a 45 pesetas; idem de vida, de 34 a 38. Borregos para el corte, de 35 a 40; idem de vida, de 25 a 28. Corderos de leche, de 20 a 30, según peso, y parejas, de 40 a 50.

Al escandallo se operó, pagándose el kilo de carnero de 2'50 a 3 pesetas.

Continúan los precios en alza, notándose mucha escasez de ganado para el sacrificio.

Llevantines

Aquesta setmana ha sigut de grans temporals en tota la costa, havent ocasionat grans danys en la vila de Lloret de's que ja ha donat compte EL NORTE. Els frets

també han aumentat en extrem en aquets dies, perjudicant greument als fruiters primarencs.

—Per una secció de carrabiners ciclistes, foren detinguts prop del cap de Tordera uns vint homes. Segons referencies, una colla de 50 estaven esperant en dit paratje una gran partida de contrabando que habia de desembarcá en aque lles hores; al donar se compta de la presencia dels carrabiners, la major part optaren per la fugida.

Malgrat.—Les festes i fira que per la diada de sant Antón celebra aquesta vila, s'han vist aquest any molt concorregudes de gent de tota la comarca. En l'Ofici ha executat una notable missa l'orquestra d'Arbucias.

El senyor Rector mossén Pere Figueres, en un eloquent sermó, ha ponderat les virtuts del sant. Després s'ha procedit amb tota solemnitat a la benedicció del bestiar.

A la tarda s'ha celebrat la festa del arbre prenguent-hi part totes les Autoritats locals i les escoles oficials i particulars. A les tres han sortit de les Cases consistorials 600 alumnes de les vuit escoles de la població, amb llurs professors, seguit de les orquestes, que tocaven airoses marxes, i les Autoritats i gran gentada, dirigint-se cap al lloc aont debía procedir-se a la plantació dels arbres. A l'arribada, tots els nens i nenes han cantat un himne alusiu al acte que ha causat gran efecte. Després s'ha procedit a la benedicció i plantació dels arbres, mentre l'orquestra tocava alegres marxes. Desseguida ha dirigit la paraula a la gran multitud nostra digníssim senyor Rector, pronunciant un notable discurs sobre l'utilitat i els beneficis que reportan al home els arbres, cantant de pas un himne a la Providencia Divina que ens ha donat les plantes per nostre benefici. Tornant altre vegada els escolars a cantar i desseguida se dirigien amb el mateix ordre a la casa de la vila, aont se 'ls serveix un breuar i a les Autoritats un espléndit llunc. En conjunt, ha resultat una festa molt agradívola.

L'orquestra «La Principal» de Palafrugell, ha donat concerts a la Societat «La Barretina» i ha executat airoses sardanes a la plassa.

—De Pineda ens comunican la nova de la mort repentina del Subcabo dels mossos de l'escuadra, senyor Canals.

La mala nova ha causat fonda emoció en aquesta vila ont contava dit senyor moltes simpaties.

—Se trova greument malalt a Parlabá el respectable pare del Sr. Rector d'aquesta parroquia, don Pere Figueres, qui s'ha traslladat immediatament a dita població al saber tan trista noticia. Desitjém de veras la millora al pacient. —C.

Vida religiosa

Sábado
20
Enero

Mes consagrado
al
Niño Jesús

Hoy: = Santos Fabián, para y mártir; Sebastián, mártir; Mauro, obispo; Eutimio, abad; Neófito, mártir.—Santa Eustoquia, virgen.

Mañana: Santos Publio, obispo y mártir; Fructuoso, obispo, y sus diáconos Augurio y Eulogio, mártires; Epifanio, obispo y confesor.—Santa Inés, virgen y mártir.

CUARENTA HORAS.—En la Iglesia del Seminario.

Horas de Exposición: Por la mañana, desde las 8 a las 11 y media y por la tarde desde las 4 a las 6.

—Ejercicios espirituales en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.—La Congregación Mariana de Señoras, erigida en el altar de la Sagrada Familia, tendrá los Ejercicios Espirituales de reglamento mañana, día 21 del corriente, bajo la dirección del Rdo. P. Luis Boixadera, S. J., en la forma siguiente:

Por la mañana, a las 6 y a las 8, misa de Comunión general.

Por la tarde, a las 5 y media, estando el Santísimo de manifiesto se cantará el Trisagio, seguirá el sermón, terminando con la reversa y bendición papal, que dará el Ilmo. y Rdo. Dr. D. Francisco de P. Mas, Obispo de la Diócesis, y con el canto de la salve.

El lunes, día 22, en sufragio de las almas de las socias que fallecieron el año anterior, se celebrarán las misas de las 6, 7 y 8 en el altar de la Sagrada Familia.

NOTICIAS

Postales

L' ORET DE MAR

Afortunadamente, ha cesado el temporal y como ha dominado la «tramontana» se cree que el tiempo cambiará.

—El somatén armado ha sido revistado por su digno cabo don Joaquín Doménech.

—El movimiento de la población durante el finido año ha sido el siguiente: nacimientos, 50; defunciones, 69; matrimonios, 15.

—Hoy sábado la Hermandad de San Sebastián celebrará la fiesta de su patrón con la solemnidad de costumbre. En el oficio predicará el elocuente beneficiado de esta parroquia, reverendo don Adrián Valls, y la parte de música correrá a cargo de una orquesta de Arbucias.

SANTA COLOMA DE FARNÉS

Nos comunican de aquella villa: Por haber nevado en las monta

Busquets y Llapart

Banqueros
Ciudadanos, 5 **GERONA** Herrerías, 6
Teléfonos: Urbano, 88 — Peninsular, 53
Apartado de Correos, núm. 6

Esta casa ofrece las mejores facilidades para toda clase de operaciones de

BANCA - BOLSA - CAMBIO - VALORES - CUPONES
Compra y vende al acto, toda clase de **Valores** cotizables, y tiene constantemente en sus Cajas gran existencia, que cede con póliza a los mismos precios que en Barcelona

PAGAMOS LOS CUPONES

Andaluces 3 por 100; Norte Huesca 4 por 100; Norte Alsasua 4 y medio por 100; Energía Eléctrica de Cataluña; Deuda Amortizable 5 por 100
Vencimiento Febrero

ñas vecinas, ha experimentado un notable descenso la o temperatura, habiendo bajado el termómetro. en estas últimas roches, a 3 grados bajo 0.

—Ha sido nombrado presidente de la Hermandad de socorros mutuos, que bajo la advocación de Santa Coloma funciona en esta ciudad, don José Maria Puig Janer.

RUPIÁ

El 22 y 23 del corriente celebrará este pueblo su tradicional fiesta mayor, con funciones religiosas, sardanas, cociertos y bailes.

De enseñanza

Ante un numeroso gentio se ha celebrado en Malgrat la Fiesta del Arbol, a la que han concurrido los niños y niñas de las escuelas de la población, todas las autoridades y una cobla. Al llegar al sitio designado han entonado el himno a la Fiesta del Arbol, que se repitió al final del acto; se ha procedido a la plantación de cuatro árboles y después de un sentido discurso del reverendo cura párroco, se ha iniciado el desfile a la Casa Consistorial, ante la cual los pequeños han entonado el Himno a la Patria, siendo aplaudidos. Se les ha obsequiado con turronec y ensaimadas.

—El Rectorado ha expedido los títulos de bachiller a favor de los señores siguientes del Instituto de Ceroná:

Don Antonio de P. Valcárcel Fernández, don Antonio Ricar Fargas, don Jaime Pi Figueras, don Ramón Nonato Girona Ribera, don Jacinto Ribas Descals, don Salvio Márquez Matabosca, don Ramón Hortench Coromina, don Adjutorio Pons Esquerra y don Pedro Pinedo Carrenca.

Políticas

Ha llegado a Barcelona el nuevo gobernador civil de aquella provincia, D. José Morote y Creus, a quien se hizo un brillante recibimiento.

—Recortamos de *Heraldo de Gerona*:

«En Lloret de Mar, los temporales continúan amenazando la seguridad de la población, sin que su representante en Cortes, señor Ventosa y Calvell, haya gestionado la intervención del gobierno para la construcción de las obras propuestas por el ingeniero jefe de esta provincia.

Cualquier día, los habitantes de Lloret de Mar, para salir de casa deberán ponerse salvavidas, mientras su diputado tiene la vista extraviada y puesta... en las próximas elecciones provinciales.»

Sastrería

DE

Juan Amich

S. Francisco, 9.-Progreso, 2
GERONA

Completo surtido en toda clase de géneros para el clero



Trajes tales, hábitos de coro, ABRIGOS para señores sacerdotes

NOVEDADES

en trajes a la medida para **caballeros**

Eclesiásticas

Procedentes de Roma se encuentran en Barcelona, hospedándose en la residencia de los Padres Jesuitas, monseñor Pedro Fumasoni Biondi, delegado apostólico de la India Oriental, y monseñor José Legrand, obispo de la diócesis de Dacca (India).

También es esperado dentro

unos días monseñor Nicotra, pro Nuncio de Chile, que viene con el hijo del ministro de Chile, acreditado cerca del Santo Padre. Los referidos señores permanecerán unos días en dicha ciudad en espera de buque para dirigirse a sus respectivos destinos.

—Hállase en periodo de franca convalecencia el Rdo. P. Superior de los Jesuitas de esta residencia, don Antonio Dedeu.

Nos congratulamos de ello y hacemos votos por su completo restablecimiento.

—Hase publicado la convocatoria del Certamen literario-catequístico que con tanto esplendor viene anualmente desarrollando el Seminario-Colegio de Santa María del Collell. Es el de este año el noveno de la serie y son sus temas muy interesantes, como muy valiosos los premios que ofrecen distinguidas personalidades.

Los ex alumnos pueden, como de costumbre, concursar con tema libre y optando al premio del Reverendísimo e Ilmo. Prelado de la Diócesis.

Las condiciones son las acostumbradas en los certámenes anteriores, y el plazo de admisión de los trabajos termina el 18 de febrero.

Integran el Jurado calificador los señores catedráticos: Lcdo. don Salvador Fullá, presidente; Lcdo. don José Morell y Dr. D. Francisco Rabassa, vocales, y Rdo. don Benito Juli, secretario.

—Mañana, a las 7 y media, nuestro amado Prelado celebrará la Santa Misa y distribuirá la Sagrada Comunión en la Iglesia de las Rdas. Hermanas de San José, veladoras de enfermos.

Generales

La Diputación de Oviedo, reunida en Asamblea convocada por el señor Gobernador, ha tratado de celebrar el 13 centenario de la batalla de Covadonga.

Por el veterinario de Olot, inspector don Jerónimo Torrent, ha sido remitida al Instituto Ferrán, de Barcelona, la cabeza de un perro, al parecer hidrófobo, que días atrás mordió a una mujer del vecino pueblo de Batet, y a varios perros de la misma localidad. El propio veterinario ha ordenado que se exterminen a los canes mordidos.

Según cálculos de la Sección de Estadística del Museo social de Barcelona, resultan para el pasado diciembre los siguientes tantos por ciento de paro forzoso en los obreros sindicados de diversas industrias: albañiles y peones 24 por 100, pintores 16'2 por 100, carpinteros 6'7 por 100, metalúrgicos 2'3 por 100 y tipógrafos 6'6 por 100.

Para todos los oficios reunidos la cifra fué de 12'1 por 100.

En Figueras ha sido entregado al señor Juez, por desacato, resistencia y amenazas de muerte a los agentes de policía, Francisco Suárez Homá, natural de Rosas.

Ha sido nombrado vocal de la Junta de Plagas del Campo, de Santa Coloma de Farnes, don Carlos de Prat.

En el manso «Heras» de Llan-sá ha fallecido la niña Marina Gifre Alzamora, hija del conocido propietario don José Gifre.

Locales

EL TIEMPO.—Sigue espléndido, pero el frío continúa también siendo intenso. Ayer al amanecer la helada alcanzó más influjo que en los días anteriores.

No obstante, en las horas de sol puede uno reaccionar, contribuyendo a ello la ventaja de no soplar apenas viento, lo que hace muy agradable la temperatura.

Por la noche también sigue en aumento el frío.

Ayer visitaron al Gobernador civil el diputado Sr. Fournier y el Comisario regio, Sr. Roure.

Ayer, en el Santuario de Nuestra Sra. de los Angeles, se efectuó la boda de nuestro entrañable amigo y antiguo compañero don José Adroher-Llach y Guytó, con la señorita María Ana Moret y Trull, de Navata.

EL NORTE, que siente como propia la satisfacción que hoy experimenta la respetable familia Llach, «dels Angels», publicará mañana la crónica detallada de la agradable fiesta, testimoniando hoy la más sentida felicitación a los novios y a sus familias.

Nuestro compañero en la prensa D. José Grahit ha publicado un artículo en *Diario de Gerona* titulado *Consiliació*, refiriéndose al rompimiento de relaciones entre todos los periódicos gerundenses y el diario dirigido por el Sr. Masó.

Tomamos nota del artículo para contestarlo en momento oportuno.

Ayuntamiento

Ordinaria de segunda convocatoria fué la sesión celebrada ayer tarde por la Excm. Corporación municipal, abriéndose a las 6'25 minutos, bajo la presidencia del alcalde señor Llobet y con asistencia de los Concejales señores Bassols, Quintana, Noguera, Oviedo, Ferrer, Sagrera, Coll, Sola y Font.

Dióse lectura al acta de la sesión anterior y de la extraordinaria del día 14, que fueron aprobadas, como también las cuentas por un total de 1768'32 pesetas.

Pasóse a la lectura de la correspondencia y despacho oficial. Dió-

se cuenta de una proposición del Alcalde sobre la necesidad de aumentar plazas en la guardia municipal, para vigilar sobre los atracos y robos que se efectúan; y pasa a la Comisión.

Otra de la Asociación de Secretarios de Ayuntamiento.

Otra de la Diputación agradeciendo habersele cedido el salón-descanso y el Teatro para celebrar una conferencia.

Otra de don Pedro Batallé, pidiendo el nombramiento de matarife para cubrir la primera vacante que exista.

Otra de don Francisco Vilar pidiendo la aceptación de nuevo concierto sobre carruajes; pasa a la Comisión.

Leyóse una proposición sobre división de contribuyentes en secciones para la renovación de Junta Municipal de Vocales Asociados.

Otra sobre pliego de condiciones para el arriendo de las Pescaderías, que queda aprobado.

Pasóse a la discusión de los dictámenes, leyéndose uno sobre padrón para la cobranza del impuesto de carruajes de lujo, acordándose que quede aprobado.

Otro sobre exposición al público del padrón para la cobranza del impuesto de Casinos y Círculos de Recreo.

Otro en el padrón del impuesto sobre las bebidas espirituosas.

Otro sobre abono de arbitrio municipal correspondiente a despojos de las reses caballares, y queda aprobado.

Queda aprobado un dictamen desestimando la instancia de los aprendices de matarife sobre aumento de haber.

Se aprueba también el dictamen en la instancia de don Juan Gomis sobre subvención a la «Sección d'Estudis» del Centro Moral Gerundense.

La presidencia da cuenta de los dos dictámenes que quedaron sobre la mesa en la sesión anterior. El primero sobre indemnización de terrenos de don Salvador Auguet, es impugnado por el señor Coll y defendido por el señor Font dando lugar a una enérgica discusión y acordándose que la Comisión dictamine de nuevo, resolviendo algunos puntos que ofrecen dificultades. El segundo, sobre el traslado de la Escuela Normal de Maestras, que queda nuevamente sobre la mesa.

Se formulan diversos ruegos de interés local y entre ellos uno respecto a la intervención que debe tener el Ayuntamiento en la causa sobre los sucesos de Agosto, ofreciendo el síndico plantear el asunto en la sesión próxima.

A instancia del señor Noguera, se acuerda recabar de obras públicas permiso para el pronto arreglo de las Subidas al Puente de Piedra y, a ruego del señor Oviedo, la Subida de Santo Domingo.

Y se levantó la sesión.

El Día de la Prensa Católica

El *Boletín Oficial Eclesiástico* último inserta el resultado en nuestra diócesis de la celebración de la simpática fiesta de la Prensa Católica celebrado con consolador éxito en el día de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo del año pasado.

La cantidad recaudada asciende a 3004'67 pesetas, de las que se han deducido por gastos 102 pesetas quedando un líquido de pesetas 2902'67.

S. Ilma ha distribuido esta suma en la siguiente forma:

1021'90 pesetas (35 por ciento del total) al señor Cardenal Arzobispo de Sevilla.

146 pesetas (5 por 100) reservado para gastos del año 1917.

1400 pesetas distribuidas entre la prensa católica de la diócesis.

334'77 pesetas que la Junta se retiene para fondos de reserva.

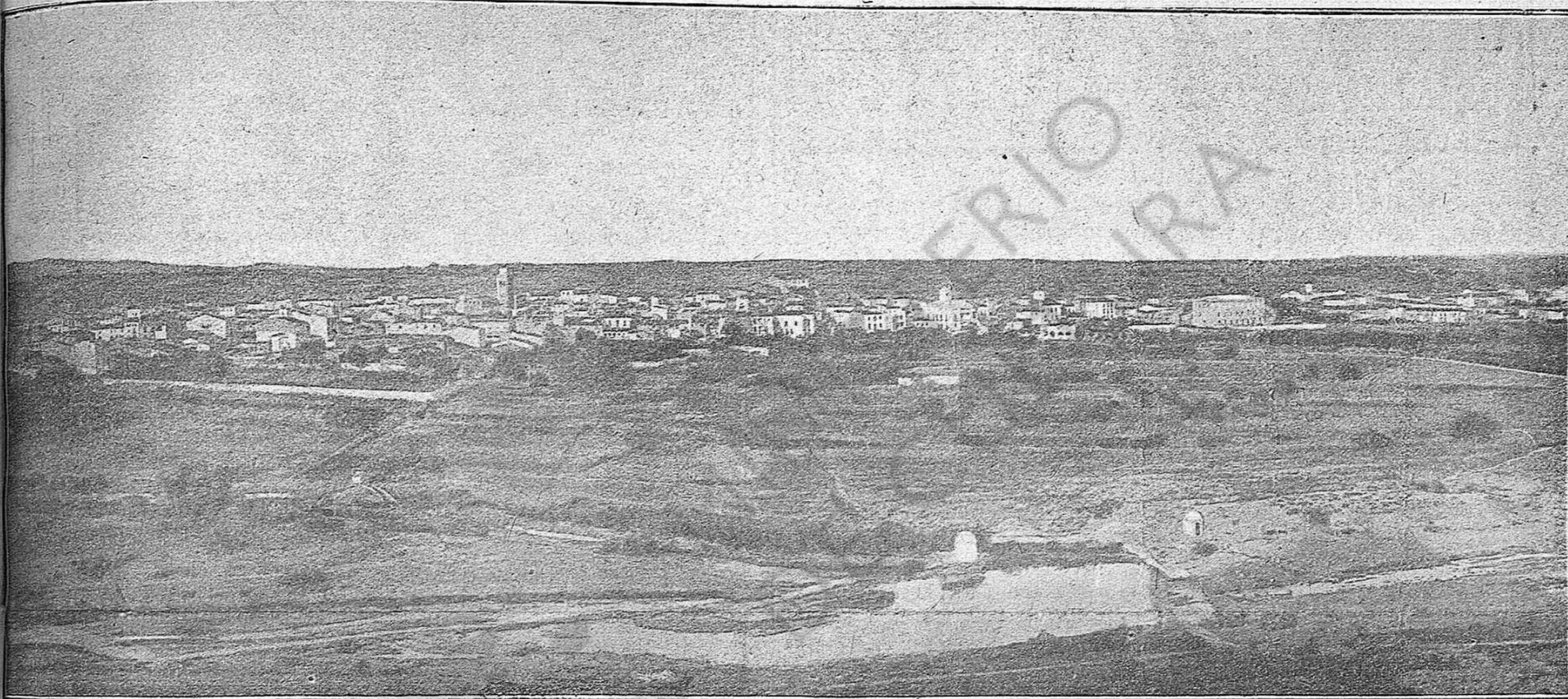
El 35 por 100 de los ingresos, que se manda al Emmo. señor Cardenal Arzobispo de Sevilla, se distribuye en la siguiente forma: un 20 por ciento como donativo a Su Santidad; un 10 por 100 para el Tesoro de la Buena Prensa, de Madrid, y un 5 por 100 a la Junta Central de Sevilla, para organización y propaganda del «Día de la Prensa» en toda España.

Las 1400 pesetas para la Prensa católica se han distribuido, según el orden que indica el propio «Boletín»:

EL NORTE	250 pts.
<i>Diario de Gerona</i>	250 »
A la Hoja dominical del Mercadal	50 »
A la Hoja dominical de Bañolas	50 »
A la Hoja dominical de Castelló d'Ampurias	50 »
A la Hoja dominical de Pals	50 »
A la Hoja dominical de Las Ferrerías	50 »
A la Hoja dominical del Carmen (Gerona)	50 »
A la Hoja dominical de Salt	50 »
A la Hoja dominical de Verges	50 »
A la Hoja dominical de Cassá de la Selva	50 »
A la Hoja dominical de Bordils	50 »
A <i>La Veu Parroquial</i> de La Mota y C.	50 »
A la <i>Fulla del Patronat</i> de Olot	50 »
A <i>La Creu</i> de Bañolas	100 »
A <i>El Deber</i> de Olot	100 »
A <i>La Veu de l'Empordá</i> de Figueras	100 »

El propietario de nuestro colega *Diario de Gerona*, D. Santiago Masó, según indica en su edición de ayer, renunció a la cantidad que se le había señalado, «para ser invertida en propaganda religiosa».
Estimamos lógica la actitud del colega.

EL NORTE a Santa Coloma de Farnés



Vista general de Santa Coloma

Notas de Psicología social de la comarca Selvatana

La tierra catalana ofrece dentro de la unidad irreductible de la raza, gran número de variedades étnicas y geográficas, que dan a cada comarca un sello típico y especial. Pero a mi modo de ver, donde la raza catalana se presenta con todo su carácter, como resumen y síntesis de las diversas influencias sufridas por civilizaciones extrañas, es en la Selva: comarca montañosa, coronada de bosques, surcada de ríos, con sus fértiles llanuras donde se alzan seculares *masías*, y sus apacibles poblaciones agrícolas; en ella, se conserva y vive, como en sagrado huerto, nuestra rica tradición religiosa, patriótica y jurídica.

En efecto: por su estructura y situación geográficas, colocada entre las accesibles playas y las escabrosidades de los montes, ha ofrecido a los pueblos invasores, una relativa dificultad para la penetración recíproca, no tanto, empero, que no llegue a sentirse su influencia; por esta región, como por natural cauce, han pasado las

razas invasoras que penetraron a España desde los Pirineos o ascendieron desde el mediodía; sus frágiles selvas inexpugnables, juntamente con el carácter de su industria, eminentemente agrícola, han permitido a sus naturales rehuir el contacto de pueblos hostiles o frecuentar el trato de los amigos.

De este modo se comprende, que el fondo primitivo *ibérico* ó *celta*, según algunos, sufriese la influencia moderada, de las razas y pueblos que sucesivamente se establecieron en nuestra patria, o la ocuparon accidentalmente.

Los *técnicos*, fundadores de florecientes colonias mercantiles, los griegos, cuyos caudillos desterrados de sus Estados, levantaron gloriosas y ricas ciudades en las costas de Hesperia, los romanos sagaces dominadores, que dieron leyes y constituyeron ricas provincias; todos estos pueblos y sus civilizaciones, dejaron marcado su paso con el sedimento de su respectiva cultura y moldeando el carácter primitivo de los naturales, sin que

llegasen a alterar, en esta comarca, como sucedió en otras, el fondo irreductible de la raza.

Romanizado el país, las tribus bárbaras que iban desmembrando el colosal imperio, salvaron los Pirineos y en el abrupto territorio de Cataluña, establecieron la monarquía visigótica, que pronto abarcó la mayor parte de la península.

Y cuando la devastadora invasión musulmana, en su creciente conquista llegó a ocupar nuestra tierra, fué en esta región, en esta selva umbría, donde pudo batirse favorablemente el poder de la media luna, quedando todavía como fehaciente testimonio de ello, el interesantísimo castillo de Farnés, que se alza en el corazón de la Selva, como firme baluarte de la Reconquista, y cuya frente erguida ha respetado la inclemencia de los siglos.

En la segunda mitad de la Edad Media, el feudalismo que tuvo en Cataluña notable incremento, manifiesta su pujanza en nuestra comarca, la cual, por representar la síntesis de la raza, debía reflejar claramente todos los fenómenos que en Cataluña tuviesen existencia; el famoso castillo de Montso-

lis, con las Abadías de Amer y San Salvi, son recuerdos de las formas del feudalismo señorial y de abadengo.

Durante los últimos tiempos de aquel régimen, llegaron los privilegios de los señores, y tal abusivo estado, que se ha hecho célebre en la historia con el nombre de *malos usos*; y es de notar que fué en esta comarca precisamente, en las montañas de las Guillerías y por el llano de Gerona, donde se levantó con mayor fuerza, aquella enérgica protesta, que constituye el primer conflicto social que apareció en el mundo: la sublevación de los *pagesos de remensa* contra los señores feudales; con este hecho, vemos reflejarse, inconfundible, el sedimento primitivo del espíritu de libertad y dignidad de la raza catalana.

La solución jurídica del conflicto se hizo célebre; fueron abolidos los llamados malos usos y quedaron solamente las prestaciones de carácter territorial; ello dió origen a un nuevo régimen social y agrario, cuyos benéficos resultados aun hoy día experimentamos.

Un suceso triste registra la historia de nuestro pueblo: en el des-

Imprempta Colombina

CARRER B. DALMAU, MONER, 20
SANTA COLOMA DE FARNÉS.—TELEFON NÚM. 537.

Impressions de totes classes per a els establiments de banca i comerç : : : Factures. Sobres. Paper per a cartes. Targetes comercials i de visita. Talonaris. Memorándums. Carnets de fantasia, etcétera, etcétera : Especialitat en les impressions de luxe.



Esqueles mortuories i recordatoris per a funeral i aniversari. Encuadernacions de : : totes classes : : Segells de goma i de metall, lleitres esmaltades, impremtilles i demés [similars] : : Rapidesa i pulcre confecció en tots els treballs i encàrrecs.

graciado reinado de Felipe IV fueron conculcados las fueros y privilegios del principado, que los reyes juraban antes de ser jurados por los catalanes; por tal causa, el pueblo de Wifredo se levantó en masa contra la dominación de aquel monarca: y es de notar que precisamente en este territorio, en esta misma ciudad y la vecina Riudarenas, fué donde la revuelta tuvo su iniciación sangrienta.

No puedo, al estudiar la psicología colectiva de nuestra comarca, dejar de apuntar un hecho que en ella tuvo lugar. Era a principios del siglo XVII; en Cataluña se hallaba turbada la paz social por la existencia de bandas que, impulsados por fines políticos o de venganza, hacían vida aventurera y críminosa; los más famosos fueron los partidos conocidos por *Cadells* y *Narros* o *Guerros*.

Un hombre singular, descendiente de antigua y noble cuna, aparece al frente de una partida de bandoleros y establece su cuartel en las fragoridades de las Guillerías: don Juan de Serrallonga, imitador de aquel otro no menos célebre aventurero, Roc Guinart, loado por Cervantes, se lanza, de pronto, a una vida ilegal, se asocia y dirige el partido *Narro* y comete numerosos desmanes y violencias.

¿Porqué causa el de *Serrallonga*, hombre que en ciertas ocasiones dió prueba de gran nobleza de ánimo, que podía vivir legal y desahogadamente, sigue una vida ex-

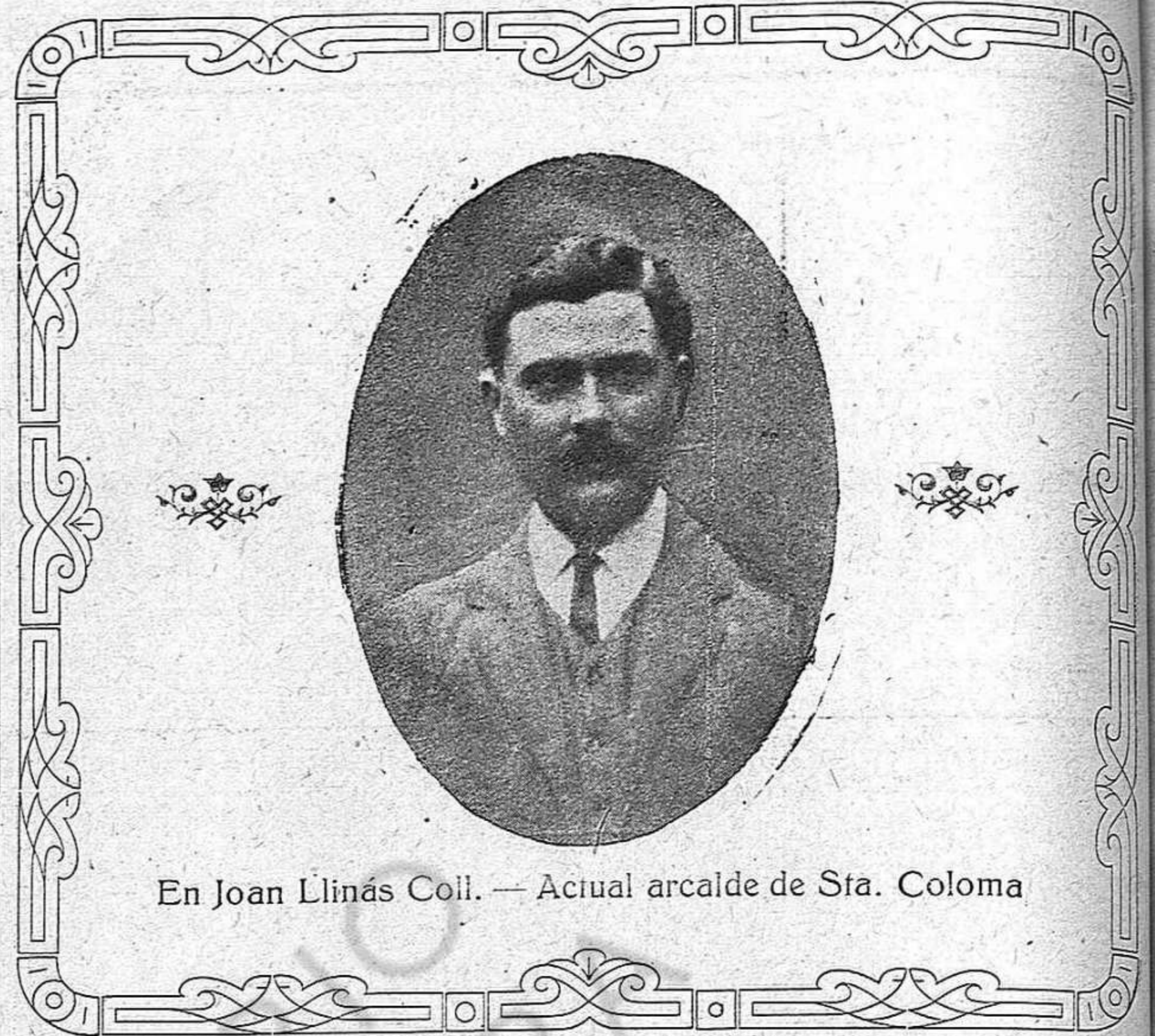
puesta, aventurera y en cierto sentido críminosa?

¿Fué acaso porqué estos personajes, mezcla de caballero y bandido, eran hijos de aquella época (como parece inducirse del hecho de existir en todas las comarcas de España) y viniesen a representar su forma abortiva de un feudalismo nuevo?

Solo he tratado de consignar el hecho de que toda nueva manifestación social revela su presencia en ésta porción de Cataluña; lejos he estado de querer justificar a dicho personaje, tan interesante como desconocido por la historia, y tan llorado, no obstante, por las *ninetas*, según dice la canción popular.

En los nuevos acontecimientos que han efectuado al país, no dejó de tomar parte menos activa nuestra comarca; de la guerra de sucesión conervamos su recuerdo en montones de ruinas; en la popular campaña contra los franceses en el Rosellón, nuestra comarca llevó pesada carga, pues al retroceder las tropas españolas, los franceses asolaron el país; y finalmente, durante la epopéyica guerra de la Independencia ¿En que otra ciudad de España, se hizo más heroica resistencia que dentro los muros de la Inmortal Gerona?

Si hemos llegado a probar que en el orden patriótico y social descuellan, en esta comarca, los rasgos más salientes de nuestra raza, fácil nos será demostrar lo propio en el orden jurídico.



En Joan Llinás Coll. — Actual arcalde de Sta. Coloma

El derecho catalán tiene el noble título de ser hijo del pueblo; éste lo engendró viviéndolo, y los reyes promulgaron solamente o propusieron nuevas leyes a los ciudadanos para que les sancionasen; por eso la costumbre es fuente viva de derecho y al organismo jurídico lo alienta el espíritu de libertad que revela su popular abo-

lengo. Nada de extraño tiene, pues, que allí donde la raza catalana aparece más pura, su función jurídica lo sea también y acaso más intensa que en las demás partes.

Cómo célula del organismo de nuestro derecho aparece la familia, con su patrimonio familiar, transmisible de *hereu* a *hereu*, con sus capitulaciones matrimoniales; médula de la familia catalana, en las que se instituye heredamiento a favor del hijo y de los nietos; así se perpetua la familia como árbol sagrado de la tradición, a cuya sombra benéfica se cobijan los otros hijos de legítima estricta, así se mantiene uno el espíritu de la *masia* catalana, que también tiene como la casa romana, su *escó* y su

lla donde arde el fuego de los amores más sagrados.

En la Selva tienen vida efectiva e intensa la mayor parte de las instituciones jurídicas catalanas; el *hereu* y la *pubilla*, el heredamiento universal, los establecimientos y aparcerías, aquí tiene, sobre todo, la costumbre un valor substancial, más intenso si cabe que en otras partes, como lo prueba el hecho de tener subsistencia, en esta ciudad, la forma de costumbre más original que conozco y que designo con el nombre de «costumbre intolerable», me refiero a la de cortar pinos en las propiedades particulares el día de S. Salvaor de Horta.

Qué no diremos, en fin, de su tradición religiosa? ¿En qué otra comarca aparece tan arraigado y con tan visibles pruebas el sentimiento religioso, gloria y prez de nuestros mayores? ¿En qué cima de montaña no vemos levantarse un templo dedicado a algún santo o a la Reina del Cielo? Serrallonga, la Salud, el Collell, la Serra, San Marsal, Argemón y en suma, el Santuario de Ntra. Sra. de Farnés. precioso templo empezado en

ANTIGUA CASA SILVESTRE

FUNDADA EN 1826

— DE —

Isidro Rosell

Santa Coloma de Farnés

Novedades, Tejidos y Confecciones.—Grandes rebajas de precio, por ser fin de temporada, en Lanería, Mantas, Tapabocas, Bufandas, Jerseys y otros varios artículos.—Gran surtido de confecciones a precios antiguos.—Sección especial en Camisería, Corbatería, Gorras y Sombreros, etc., etc.

Especialidad en artículos de luto y blancos, a precios de fábrica.



Confitería de Francisco Trias

TELÉFONO NÚM. 545, SANTA COLOMA DE FARNÉS
DEVANT DE LA IGLESIA

Les millors postres son les especialitats de la casa: les TEULES i TORPEDOS.

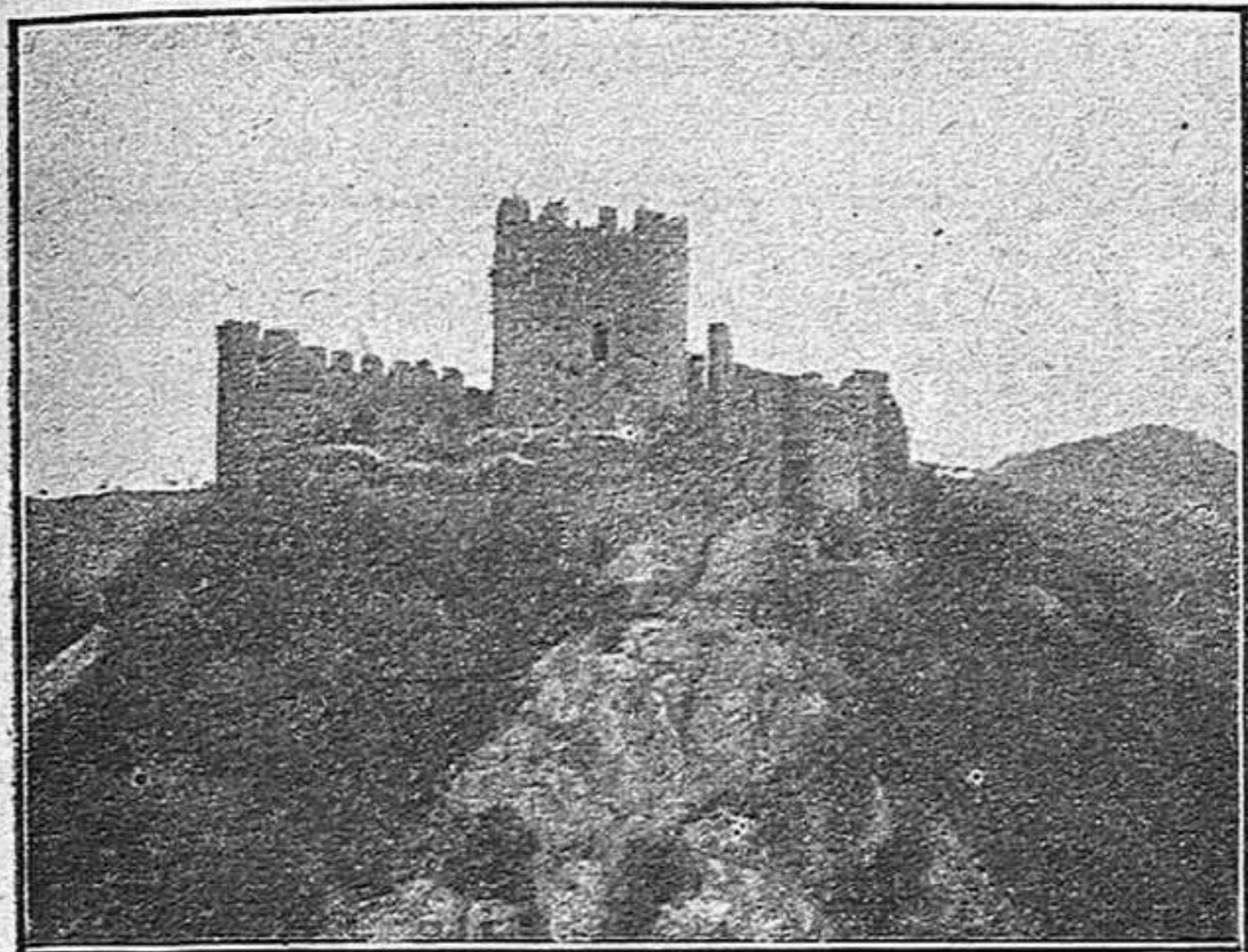
el siglo XIII y en cuyo altar se venera la Virgen de nuestros amores, son fehaciente prueba.

Nuestras costumbres son netamente catalanas; la lengua tiene en su simplicidad estructural y fonética rasgos de la mayor pureza; y la danza, especialmente la típica sardana, tienen aquí soberano asiento, pudiéndose afirmar, que su origen no es griego sino ibérico, pues de ser griega la sardana, se conocerían formas de baile análogas en los países griegos o de influencia helénica; yo creo que

una primitiva danza de los naturales debió recibir del influjo griego el ritmo numerado.

He aquí algunas sencillas notas de psicología social de la comarca Selvatana con el propósito de cumplir el grato encargo de escribir algo sobre ella; el amor a mi tierra, y el deseo de que se la estudie y conozca me han movido a hacerlo; daríame por satisfecho de conseguir que otros mas competentes las completasen.

JUAN MON PASCUAL



Castell de Farnés

La Pelegrí de Tossa

I

Oh, Veritat!, que nostra pensa enceles com voladora l'auçada als núvols, dintre, mes dintre, on rebrosten tendres celics desmais.

D'antre caotic del pregon, salvant-lo, ple de fantasmes de grollera forma: —Oh poble! enlaira't pensament al cel—, dius-li felig.

Bruzen rufagues de tempesta crua, fosques s'arruen les passions dels homens, i ancora ferrea, veritat fulgenta, obra sos braços.

Llotges açoten cent matures varies, letrics marins a llur Patrona invoquen, i eixa els i signa en decasall de festes albe Patró.

«Veus que del cólera negrós es torna el blanc corder que sense pell fixares sobre la torra de la deua Diana?... L'aire l'ho enseny!

«Ja pots obrir les tapiades portes; sense temença als quatre cents pregona qu'es qu'it salva de la peste aspra Bon Goridor,

«Deixa'ls saulons i tos narilis deixa; vola a donar-li ton ofrena gaia i et faig fermaça qu' Ell ton cor al rebre, bon temps haurás.

«Mar de dolçaines besará amancida tos penyalars, i com el de les vergens, blau el mantell que't cobricele, sia oh poble, el teu.—»

Fuig la visió cap l'estelada fonda com si colques de miriades d'angels ros esquenall, i en voladuria magna entra al Empir.

Canten els chors de la celeste esfera himnes sublimes a la Regina mare, mentres l'Etern de una halenada aguanta tot l'Univers.

I ja les ones renillantes calmen son rondineig estemordides, i omplen la conca on jauen, al oreig frèsquivol, de sanitat.

II

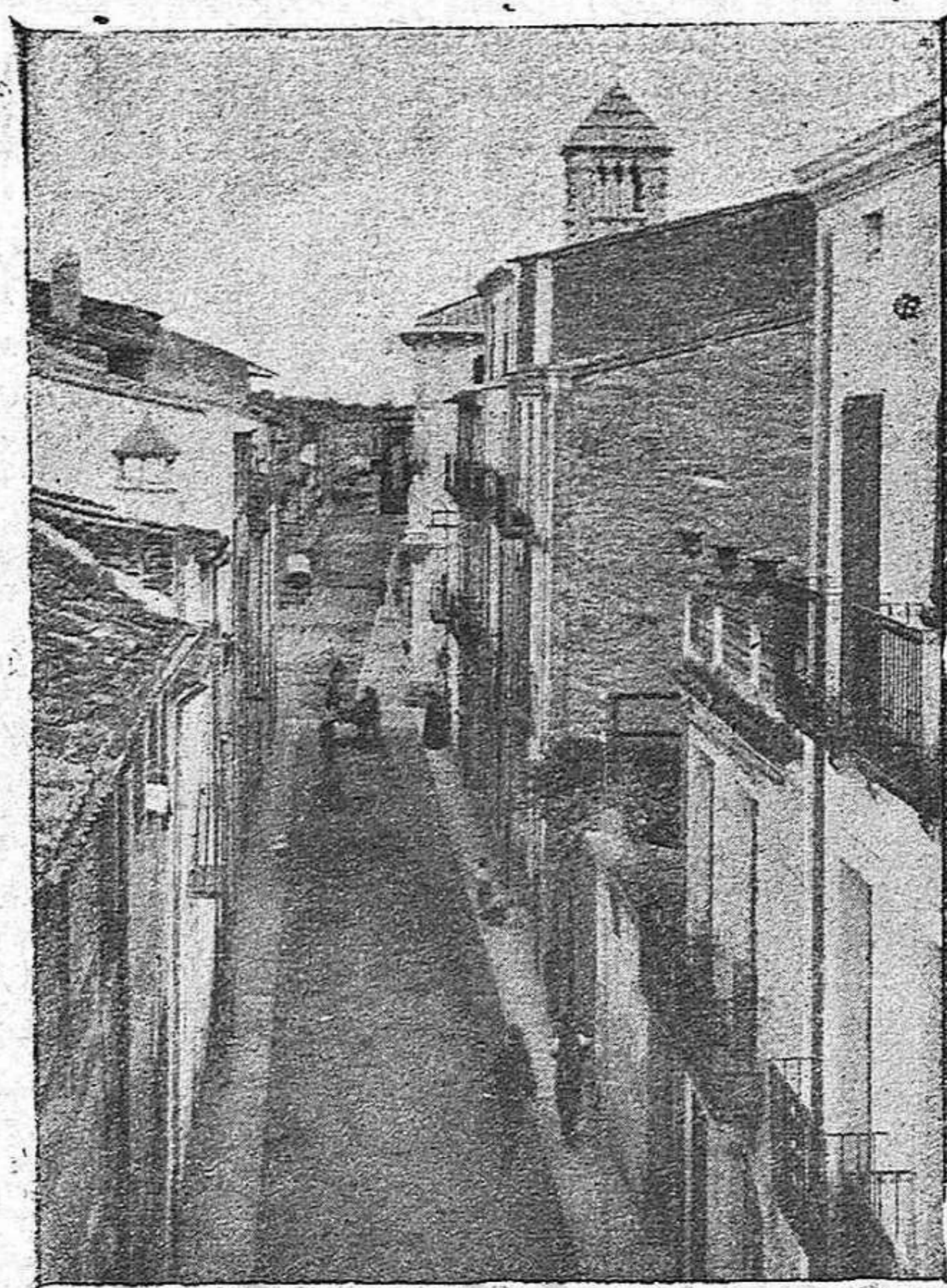
Ja en el Socós aon jo vaig deixar-los els trobarem qui amorosits aguarden nostre retorn:—Compobletans de Tossa, quant vos estim'!

«—Ara ja puc ben a plevet dormir— [me]— pensa'l romeu, que un altra anella posa a la cadena de missatges llonga, una cada any.

Bo i emmelat en eixa idea santa, de l'història escartejant les fulles, a plaer descança, com reposa l'heroe cubert de llors.

J. F. i P.

Farnés, 1903



Carrer de M. Jacinto Verdaguer, Cantonada can Bofill i Carrer de Sant Sebastiá

La verge de les montanyes

La boira es la verge de les montanyes.

Si escorcollém el fons secret misteriós de la boira, veurem que es tota ella un mantell subtil i evaporadís que es dibuixa a la claror naixenta del dia nou que arriba; es la amiga dels petóns del sol, i quan els sent dins de son cor, se filagarse languidament anguilejant amb placidés, arrau del boscatge i en la delectació d'un éxtasis percebut en pleua natura, se trasmuta i metamorfoseja com verge crisalida d'amor i vola lleugera, vola finissimament per les dolces regions de la evaporació amagant-se com per encant, al esguart directa dels sentits.

Oh la fresca boira que humiteja les fulles dels arbres i les herbes de les nostres afraus! ella sola es un misteri inescrutable. Algú la creurá l'antigua fada prodigiosa de les montanyes que amb la seva dealbada vesta cubreix la nuesa de les nostres fantastiques roques seculars transfigurant tota la faç de la boscuria. Algú la creurá com una deesa ignota que sempre se

habilla amb el celatge vaporós de una gassa intransparenta per abscondir en el pregón de sa feconda sina tota la virtualitat d'una potencia compredora. Algú la creurá com astre vestal pagana que te cura de que no s'apagui el foc del amor forestal en el cor del bosc puix apar tota ella la mateixa fumerola del sacrifici, que al esbandir-se per besar la terra, fa llagrimejar d'amor tota la vida exuberanta que esclata en les afraus i serralades... mes la boira humida, no es altra cosa, que la verge casta del montanyatge que amb la seva dolça amor; purifica les boscuries on s'hostatja plasevolment. Ella abscondeix en els replecs del seu enigmátic vel tótes les lletgeses de la natura i quan la desbriga al despedir-se-n, tot rellú en un nou esclat de vida pletórica; i apareix com una non-nada revelació, el color esmeragdi de les branca des del arbratje; i al lluny fulgura igualment la verda tonalitat de la esponjosa catifa de la terra que guarneix la molsa envellutada... i les siluetas de les plantes ubriagues de llum. se destaquen primeralment damunt la solada agres-ta de la terra pedragosa... i l'aucell

HOTEL CENTRAL

— DE —

Calle Mayor, 10 JUAN PUIG Jacinto Verdaguer, 2

Carruajes y automóviles : en la estación de Sils, : Garage, Grandes jardines, Salonés de Piano, : Lectura y Escritorio :



Espléndidas habitaciones con : : luz eléctrica y timbres : : : : Cuartos de baño : : : : : SERVICIO ESMERADO Y ECONÓMICO

SANTA COLOMA DE FARNÉS

Armería y Explosivos :: Mercería :: Novedades :: Ferretería y Quincallería

DOMINGO NOGUER y C.ª

(Sucesores de J. Vilavella)

CALLE DE VALL, Núm. 54 :::: SANTA COLOMA DE FARNÉS

que vivia envolt en aquella mar de calitja misteriosa, quan veu la formosor del seu niu, al diluir-se la tenebre d'aquell caos, i al sentir la aparició de la llum i de la vida entra el fullam que cobricel-la son caporró, canta, enamorat, l'himne de l'amor a la magnificenta grandor de la natura rediviosa, i a plena veu les flors despertes i el cor del bosc resucitat saluden la novella vida que ha arribada en l'hora esplendorosa del lluminós matí.

HERODUTUS.

Sta. Coloma de Farnés, Janer 1917

L'esperit del dia

Amb els ulls en vaguetat i amb el cor apesarat quan fineixen les jornades sento'l plors que un cloquer fa en el dia que sen va cavalcant hores dolades. Fuig el dia amb un revól pels camins on marxa el sol que declina a la montanya Fuig el dia avall avall com un débocat cavall perseguit per l'ombra extranya. Amb llarg pas, esporuguit va allunyant se de la nit puig sap bé que a mort l'odia i fugint espai enllà amb son fèrvid alenà la venjança al cor congria. Regoneix que es impotent en l'instat de temps present per a vèncere la batalla prò l'arbora l'esperit de matar la negre nit fent al cel una rialla i quan l'hagi humiliat al seu crit de llibertat s'alçaràn totes les vides i les hores nocturnals que avans foren triomfals amb sa llum seran occides.

Oh victòria de una llum que tot jorn la nit presum haver fos amb la tenebra, sent germana de claró amb la que al divi-infantó va besar en el pessebre, tu no pots pas morir mai... jets la gloria de l'espai i el bresol de l'alegria! sols fer caure pot la nit per alsar mes fort l'esprit tan bon punt renaixi el dia.

MOSSEN JOSEP RODÓ, Prevere.
Sant Pere Pescador, Janer, 1917.

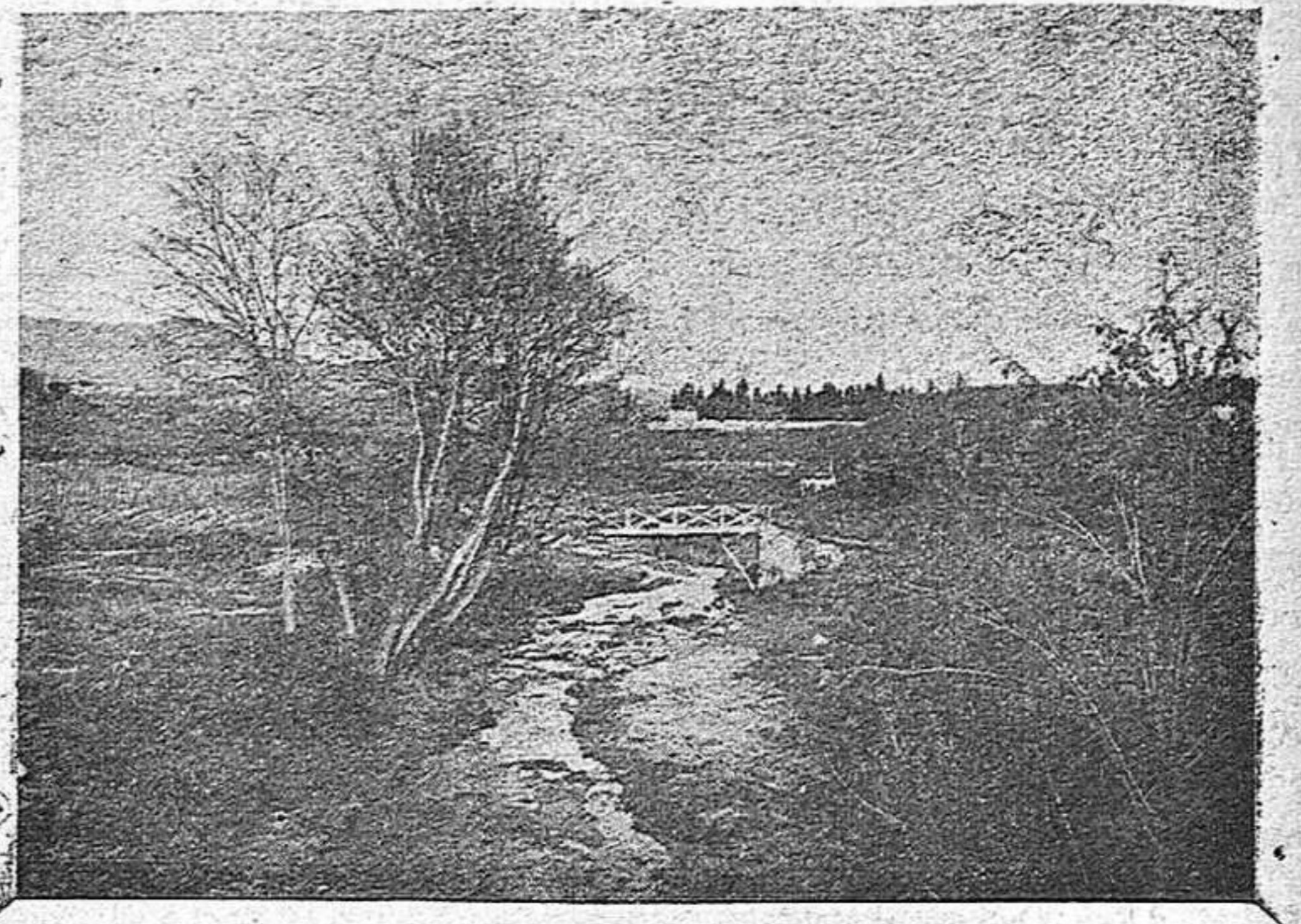
El alma de la raza

Eranse que se eran aquellos hazañosos tiempos en que el ejercicio de las fuerzas corporales, el fácil manejo de la pesada lanza y del escudo, hundido el cuerpo en el férreo coselete, el arte de domeñar el espumoso bridón, la resistencia en el encuentro con el enemigo en el sol del palenque y la lucha bárbara y siempre pendiente entre el príncipe y sus primeros súbditos, entre el señor y el pechero, constituían el carácter más verdaderamente distintivo de la época; mientras que la riqueza literaria griega y romana que, de las ruinas del Partenón y del Capitolio, pudo salvarse de la devastación desoladora de los bárbaros, era guardada a la sombra de las instituciones claustrales.

Erase que se era el caer de la tarde, cuando el sol, rojo como la lumbre, despedía sus razos horizontales marcando el fin próximo de uno de los mas hermosos días del mes de mayo.

En una de las eminencias del mos *Farnerius* se levantaba un castillo que, a la hora del sol poniente iba tomando el aspecto de una enorme silueta negra que se destacaba sobre las tintas pálidas y rojas del horizonte. Caballero en brioso corcel, armado de todas armas vestido de rica loriga y fuerte cota de malla, iba el terció real, Señor de Moles, camino del Castillo; detúvose ante los contrafosos, y fijando su torva mirada, preñada de conjuros, en la torre del homenaje, llevó a sus labios el cuerno e hizo la señal que fué oída y respondida por los de la fortaleza. —«Orden del Rey»—dijo—mostrando un papiro con el sello real al ballestero-alcaide.

No tardaron mucho en resonar las pesadas cadenas que inclinando el puente levadizo dieron fácil entrada al caballero y sus hombres. Y el pérfido Leonardo de Moles



La riera de Castanyet i el Cementiri

que abusando del pergamino del Rey Felipe IV había sembrado la desolación en la comarca entregándose a excesos de libidine y de pillaje, amordazó al Castellano Señor de Vilademany, feudatario de los Vizcondes de Cabrera, entró a saco la señorial fortaleza... y la almenada muralla, torre, foso y contrafoso fueron teatro de encarnizadas luchas y cruentos atropellos...

—¡A la capilla!—gritó la soldadesca, y después de la barbarie, vino el sacrilegio. Aquellos desalmados, ébrios, se precipitan en la capilla dedicada a la Virgen, Celestial Señora del Castillo, y, vistiéndose grotescamente con los ornamentos del culto, se entregan a la sacrilega parodia de los actos litúrgicos...

Más, he ahí que los honrados hijos de la villa feudataria suben denodados en defensa de su Señor al son de los cuernos, cajas y clarines; armados de los picas flamencas y de las espadas de los herejes que en el pavimento abandonadas quedaran, luchan heroicamente contra los soldadotes del de Moles.

Desde la falda del monte hubiérase visto entonces a un hombre que pareció cruzar los aires, abrazado a la imagen de la Virgen. Desde lo alto de la muralla, y sindar en el foso y contrafoso, fué rodando sin soltarla hasta la última vertiente del monte *Farnerius*. Púsose entonces de pie y besando la santa efigie exclamó: «Madre mía!»

Sobre aquella tierra que fué el lecho de la Imagen de Maria, regada con la sangre de un héroe cristiano, el pueblo fiel levantó una capilla. Desde entonces, la Virgen de Farnés proyecta sombra de bienandanza sobre su pueblo predilecto, un pueblo de hijos de la Fe y del trabajo santificado. Y un Beato Dalmacio Moner nos hablará siempre de las gracias de la Virgen; y aquel pordiosero franciscano, el taumaturgo farnense, Beato

Salvador de Horta, perpetuará con sus prodigios entre los columbenses las mercedes de Maria; y a sus pies de Madre depositarán confiadamente sus cuitas todos los hijos del pueblo: el rico y el pechero, el anciano y el doncel. El eco de la euna y el preludio de la tumba, porque será Maria de Farnés la que mecerá el primero y el último sueño de sus queridos hijos...

Y en la fragua de la fe y del trabajo se templará el alma de la raza columbense, hasta constituir la pia, culta y laboriosa ciudad de Santa Coloma de Farnés, de la cual pudiera predicarse aquella estrofa de Zorrilla en «El pueblo del porvenir»:

«Yo quiero un pueblo que crea en Dios y que a Dios adore; pero que trabaje e implore sin cesar en su tarea».

CARLOS SALICRÚ, Pbro.

Remerciament

Ens pregueu, amics redactors de EL NORTE, unas ratllas per a vostre extraordinari dedicat a aquesta ciutat, per nosaltres tan volguda, i ens és grat ajuntar-nos en lo que representa l'expandiment de coneixença de les belleses que enclou aquest reconet de terreny selvatà; que poseeix en molts conceptes, motius que el fan mereixedor d'ésser considerat com ramell de flors bosquetanes escollides, de tons que als sentits corprenen.

COMARCA SELVATANA, sentint i mostrant des-de el comensament aquets nobles entusiasmes de divulgat i enlairar els tresors naturals que posseeix Catalunya, al veurer l'homenatge que tributeu a Santa Coloma, amb afany i amb delectança vos en dona remerciament.

JOSEP M.^a BOFILL Y PERERA,
Director de COMARCA SELVATANA.
Sta. Coloma de Farnés, 16-7-17.

Gran Camisería "El Siglo"

— DE —

RITA FROU

Géneros de punto

Tejidos, Cuellos, Puños, Corbatas, Paraguas, Corsés, etc.



Casa especial en Camisas a Medida

Se venden ropas para trajes de señora

PRECIO FIJO

Colle Camjoli, 25, (Frente Plaza).—SANTA COLOMA DE FARNÉS.

El Vot de Tossa

Cada any, en aquest temps, prenc presurós la ploma pera penyorar mon respecte i admiració a n'els Peregrins que de Tossa de Mar per la diada de San Sebastiá venen a Santa Coloma de Farnés, i si sempre ho he fet ab delectança, més are que, amb motiu d'eixa festa, EL NORTE dedica a la ciutat de mos amors un petit homenatge.

Compte la Tradició que a Tossa, xamosa vila de la Brava Costa, en l'any 1.400 una espantosa mortalitat sembrava arreu la desolació i la mort; vegent ses llars infectades, tothom fugia pavorós, restant sols els desventurats que sobtaven víctimes d'aital terrible pesta, mes, de sobte, sentint qu'una veu miraculosa els exhortava devoció a San Sebastiá, retornaren a la Vila, i el poble i les Autoritats prometeren fermament anar amb devota professió a Santa Coloma, qu'era ja llavors ahont mes solemnement es venerava el predilecta Mártir, si per l'intercessió d'ell podian lliurar-se d'aital terrible aqot.

Com qu'oficial fou la prometença, oficialment es compleix; per aixó tots els anys, a primera hora del dia 20 de Jener, el poble de Tossa es congrega a l'Esglesia ahont presidit per les Autoritats se celebra un solemne ofici, i desde la Sagrada Catedra s'exhorta a n'el Pare Peregrí, quin seient es entre el del Alcalde i el del Sindic, a que compleixi fidelment el Vot del que la Vila l'enfá responsable.

Han pasat ja molt més de cinc segles i sempre s'es complert ab la mateixa puntualitat y rúbrica. Ni la cruera de l'hivern, ni torrencades plujas, ni les dificultats de les neus, mai tant sols han fet retrassar la arribada maigrat els 40 km. qu'han de salvar pel mitj d'espessos boscatges y llargues planúries. Qu'el Peregrí siga fort o débil poc importa; doncs la fe a San Sebastiá li dona sempre les forces suficients per a afrontar les consegüents penalitats. A n'El hi es completament prohibit la parla i el repos; per aixó a peu dret accepta el lleuger refrigeri qu'a mitj camí es de consuetut.

Hisendats com en Josep Ferro, experts marins com els Mestres i Escat, aixis com també recientment Mossén Baqué, han complert estrictament el càrrec, com ho fanien les persones mes avesades a feixuges marxas.

Per Santa Coloma, no passa pas desaperebut tan piados romiatge, doncs s'espera frisant l'arribada dels Peregrins per a prodigar-los hi tota mena de atencions y respectes.

Es una de les festes mes jolives i en ella hi prent part tothom; les dames ricament habillades, a l'hora del ofici ofreixen l'aspecte de les mejors festivitats; els homens s'endiumengen al deixar lliures

habituals quefers; l'urb resta tranquila com si dormís el dolç son de la infantesa... i a S. Sebastiá tot es bullici i festa. Dançan sardanes els uns mentres pasejan els altres, fins que el tritlleix de les campanes anoncia que ja s'ovira la Peregrinació que tothom surt a rebre organitzant-se una impotent manifestació, presidida per les Autoritats i acompanyada per l'orquestra al compás de les vibrants notes de la Marcha Real, fins a la Capella en que el Pare Pelegri alternent amb el poble resa edificament el sant Rosari.

La prometensa resta complerta, a Santa Coloma renix la normalitat, els Ciutadans s'espleian amb altres festeitgs, pero a n'el Peregrí, encara li manca visitar l'esglesia parroquial y recullir degudament visat per les Autoritats civil i eclesiástica el passaport que li han entregat les de llur procedencia.

L'endemá després de l'Ofici en el que combrega juntament amb sos companys de romiatge, que regularment son uns trenta, marxa cap a Tossa aont tot el poble també l'espera a la «Verge dels Socors» per entrar triomfalment a la vila amb devota professó que presideixen aixis mateix les Autoritats, fins a la parroquia aont declaran a n'el poble que queda complert el VOT.

PERE COSTA.

De conveniencia general

Entre les coses que faltaban a Espanya per a posar-se al nivell de les demás nacions europees, s'hi trovaba la d'una institució que, recollint les petites economies dels treballadors, els estimulés, no solament a l'estalvi, sino que, además, els assegurés en la seva velletat una pensió amb que poguer satisfir les necessitats llurs. D'aquí la creació, per una llei especial, de l'Institut Nacional de Previsió que si bé no consta amb la garantia de l'Estat espanyol, aquest anyalment el subvenciona amb respectables quantitats, fent altre tant un sens nombre de Corporacions provincials, Societats i aduc particulars.

Sabuda, ja, la finalitat de l'Institut, vegem are algunes de les combinacions que el mateix ofereix. Diu en els seus llibrets de propaganda que si els pares comencessin a estalviar 4 céntims diaris, des del primer any de la vida d'un fill seu, aquest comptaria des dels 60 anys amb 1 peseta per dia; si comensa l'estalvi als 10 anys, per a obtenir dita pensió, serien necessaris sols 6 céntims i mitg diaris; si des dels 25 anys 13 céntims i mitg.

I en un altre exemple exposa

que si mesalment s'ingressessin 5 pessetes, a s 60 anys s'obtidrien, comensant l'estalvi dins el primer dia de vida d'una criatura, 4 pessetes diaries; comensant al 10 anys: 2'50 pessetes i als 25 anys: 1'25 pessetes.

I es deu tenir en compte, además, que aitals pensions es veurán aumentades considerablement per les bonificacions a que tenen dret e's clients de l'Institut, que al arribar a la velletat, no disposin d'altres clases de recursos.

Gran es, doncs, l'obra de l'Institut a que ens referim, pro dels seus beneficis, fins avui, en podien gaudir molt poques persones, ja que les seves sucursals son comptades. Aq'esta dificultat, que privava als habitants de les petites localitats de les ventatges d'una Institució que va ésser creada pera tots els espanyols ja que per aixó reb subvencions de l'Estat, ha quedat resolta, en gran part, amb la cooperació que des del'any passat li brinda la Caixa Postal d'Estalvis. Quina es aquesta cooperació? La Caixa i les seves sucursals se'encarreguen de transmetre a l'Institut les proposicions dels que desitgen ser-ne clients, ingresa, en el mateix, les imposicions dels titulars tantés vegades com aquestos desitgin i periodicament si ho solliciten i per fi, quan siga arribada l'hora, amb tota seguretat, la Caixa s'encarregará de pagar als propietaris les pensions de l'Institut a que tinguen dret.

Convensut, com estic, de les ventatges que reporta, principaiement a les clases necessitades, la virtut de l'estalvi i de la previsió permeteume, concitadans meus, que recordant i agraint la bona acollida que dispensareu a la meva crida del passat any, al dar-vos a ccneixre les finalitats de la Caixa Postal d'Estalvis, vos recomani, avui, que reconeixent les vostres necessitats i en profit exclusivament vostre, vos feu clients de l'Institut Nacional de Previsió que ell quan en la vostre velletat, qui sab si abandonats pels que més ha-



Carrer de San-Sebastiá

bien estimat; vos trobeu sens forces per a guanyar el mos de pa amb que sustentar el vostre cos, vindrá, si escolteu y practiqueu el meu consell, en socors vostre, dant-vos periodicament i sens faltar vos ja més, els centims que ferán que trobeu en els vostres consemblants atencions tendres, en loc d'indiferencia i portant vos la tranquil·litat al esperit, endolcirá i allargará els vostres anys de vida.

MARTÍ SUREDA

Centro Moral Gerundense

Secció d'Estudi.

Avui dissapte, 20, a les set del vespre, tindrà loc la *Primera conferencia íntima* a carrec del alumne de la Normal.

D. RÓMUL BIERA RICH

qui desenrotllará el tema:

La Religió base de

l'educació íntima.

La entrada será lliure.

EL TALISMÁN

Ciudadanos, 4. — GERONA

En este acreditado establecimiento han llegado ya las novedades de la presente temporada, tales como: Sombreros de todas clases, gran novedad, para caballeros y niños. — Selecta variación de gorras, petacas, carteras, cuellos, puños, corbatas, etc., etc., todo GRAN CHIC y a precios económicos. — También los señores sacerdotes hallarán un extenso surtido en sombreros, bonetes y alzacuellos.

Especialidad de la casa en toda clase de composturas.

: Precios sin competencia :

Tripería París

Cort-Real, 3

En esta tienda, el público hallará todos los días desde primero de año, **MENUTS** de ternera y cordero, «cocidos» al estilo de Barcelona y crudos.

Ilustració Catalana

EDICIÓ POPULAR

Suscripció: Un any, 15 ptes—Mig any, 8 ptes.—Número ordinari, 25 cts
De venta a tots los kioskos y principals llibreries

ADMINISTRACIÓ: - - Mallorca, 287 - - BARCELONA

: Información telegráfica :

Extranjero

La guerra

Habla Poincaré

París.—Los diarios publican una entrevista con el señor Poincaré en la que éste declaró que los aliados continuarán la guerra hasta obtener una reparación y las garantías indispensables, y que, al día siguiente de la paz, Francia se asociará a la conclusión de convenios internacionales, después de la restauración de los derechos violados.

El interrogado concluyó esperando que, no pudiendo Francia dejar de reivindicar la Alsacia y Lorena después de la agresión alemana, los americanos comprenderán el alcance moral de la respuesta de los aliados.

Parte oficial

París.—Noche tranquila en el conjunto del frente.

Venezelistas libertados

París.—Atenas.—Todos los venezelistas detenidos han sido puestos en libertad.

Partes oficiales

Roma, oficial.

En el Carse actividad recíproca de la artillería.

Hemos derribado a dos aviones enemigos.

París, oficial.

En Albania hemos ocupado las localidades de Solenth y Arra.

Escritor fallecido

Lión (Francia).—Comunican de Lucerna a los «Debats» que el gran escritor y periodista François Hovorka, que representó un papel importante durante muchos años en el movimiento Hare (?), en Bohemia, ha muerto en la cárcel de la fortaleza de Steinhof, en donde fué encerrado por ser acusado del delito de alta traición.

Nacional

Madrid, 19.

La situación política

Algunos diputados hablaban ayer de la posibilidad de que no se abra nuevamente el Parlamento en la fecha anunciada y los que tal opinión exponían eran adictos al conde de Romanones.

A los comentarios se añadía que el jefe del Gobierno está ausente de Madrid precisamente en los días en que su presencia es más necesaria.

Se asegura, además, que el jefe del Gobierno si ha marchado a Sevilla, no abandona su actuación, habiéndose llevado una cartera repleta de documentos y antecedentes y varios decretos que serán firmados por don Alfonso y que se conocerán en breve, que afectan a personal y a las medidas de Gobierno con relación al Parlamento.

El conde de Romanones no ha abandonado las consultas con los jefes de las minorías respecto al futuro plan parlamentario.

Entre los comentarios que se hacen, figura el de que el conde de Romanones piensa dar por terminada la actual legislatura.

Los homenajes a Joffre y a Hindenburg

Siguen entre los partidarios de uno y otro grupo de beligerantes los preparativos para organizar sus respectivos homenajes.

La comisión del homenaje a Hindenburg ha abierto un concurso de dibujos alegóricos a la campaña alemana, y a continuación, entre orlas, figurarán los adheridos al homenaje, entre los que figurarán diputados y senadores que comparten la idea.

Por su parte, los francófilos se reúnen mañana en el Círculo Federal, y también acordarán la fórmula de llevar a cabo el homenaje a Joffre.

Las denuncias de la Prensa

«La Correspondencia de España».—Ataca al Gobierno por las denuncias de que están siendo objeto varios diarios.

Los torpedeamientos

«A. B. C.».—Contesta nuevamente al Embajador de Inglaterra respecto a los torpedeamientos de buques españoles.

Excursiones del Sr. Gasset

Cádiz.—El señor Gasset irá en breve a Jerez para ver el estado de las obras del panteón de Guadalcacín.

Desórdenes en Tolosa

San Sebastián.—Se han reproducido los desórdenes en Tolosa.

Un grupo de mujeres asaltó un café propiedad del concejal señor Masterza. Hubo varias colisiones.

Las autoridades han adoptado medidas radicales para evitar que se reproduzcan estos sucesos.

Nougués apremiante

y benévolo

El diputado republicano señor Nougués ha manifestado que en su visita al jefe del Gobierno le excitó a abrir las Cortes y seguir adelante en su camino, pues para sacar triunfantes sus proyectos, le ofrecía el apoyo de varios diputados conjuncionistas.

Expuso su parecer el señor Nougués de que debe discutirse el presupuesto extraordinario, comenzando antes por los ingresos.

Modesto Furest

Médico homeópata, higienista, visitará todos los primeros y terceros domingos de cada mes, de 9 a 1 y de 2 a 5 en Gerona, calle del Norte 17, pral.

MUEBLES DE CONFIANZA
DE
ENRIQUE ADROHER
Progreso, 8 y Plaza San Francisco, 6
GERONA

Notas madres sulfurosas de Bar

Medicación sulfurosa por experiencia. Herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas y siempre que esté indicado el uso del azufre o de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasco 3 pesetas.
De venta en la farmacia de D. Luis Coll. Rambla de la Libertad n.º 2.

Por retirarse su dueño del negocio
SE VENDE UNA TIENDA
: DE COMESTIBLES :
CON BUENA CLIENTELA
Razón: en esta Administración.

Cura radical de la Hernias

sin operación

(quebraduras, trencaduras, roturas, reacciones) con el **Braguero** o **Vendaje CURATIVO** (sin hierros ni aceros). Este aparato es **EL MEJOR DEL MUNDO** el más cómodo que se conoce; no pesa, abulta y cura el 90 por ciento y a los niños a todos, sin excepción.

Cuando no cura reduce dicha afección a una pequeñez por antigua y voluminosa que sea.

No molesta para dedicarse a toda clase de trabajo y ejercicios, ni precisa quitárselo para acostarse, es lavable y de larga duración. Su presión es gradual, a voluntad del que lo usa y siempre mayor que la que se puede obtener con los aparatos de hierro o acero.

El «Braguero o Vendaje CURATIVO» está garantizado, y todas las reformas y composturas se hacen gratis; por lo tanto no hay necesidad de gastar más dinero en otros aparatos.

Este aparato se construye expresamente a la medida, siendo indispensable la presentación personal de los interesados.

Relación de algunos de los curados en esta provincia

José Palou Rives, de 2 años, hijo de Narciso y Dolores, labradores, de San Sadurn de Noya, herniado del ombligo, de nacimiento, curado en 36 días.

Juan Planas Masjuan, de 6 meses, hijo de Narciso y Lucía, de Aiguaviva, cascan Pont; herniado de la ingle derecha desde mes de nacer; curado en 70 días.

Pedro Casadellá Vilosa, de 2 años, hijo de don Martín y de doña Piedad, Corsá, prop e rarios, herniado del ombligo hace un año y medio, curado en 28 días.

Jaime Gol Caulés, de 10 meses, hermano de las dos ingles, desde su nacimiento, hijo de Francisco y de María, de Vilabertran, curado en 27 días.

Carmen Gelada Talleda, de 8 meses, hija de Miguel y Asunción, de Salt, de Bosch, número 10, 1.º, curado en 20 días.

Salvio Marull Poch, de 12 años, hijo de Juan y Ana, labradores, de Ultramar, herniado de la ingle derecha, desde queño, curado en 40 días.

Jaime Roca Dalpech, de 6 años y medio, hijo de Miguel y Emilia, de la calle de la Princesa, número 70, de Salt, (partería), herniado de la ingle derecha desde la edad de 4 meses, curado en 15 días.

No se pueden consignar, por ser muchísimos, los nombres de las personas curadas, pero se irán cambiando en años sucesivos. Para comprobación de las cartas testimonios de agradecimiento de los curados a disposición del público.

El soldado del batallón cazadores de Cataluña, número 1, 4.ª compañía, Juan Palahi, de 25 años, natural de Bordils, licenciado de Melilla, a consecuencia de una hernia (trencadura), ha sido curado en 14 días y actualmente trabaja en la fábrica de ladrillos del señor Fábregas de dicho pueblo. Su domicilio, carretera Nueva, casa Sinto.

Salvio Bahí, de 39 años, casado, labrador, de Ultramar, herniado de la izquierda hacia 2 años y medio; curado en dos meses y medio.

Miguel Soliva, de 56 años, de Riudanellas, labrador, vive casa Pastells, colom, herniado de las dos ingles hacia 10 años; curado en 16 días.

Esteban Trull, de 41 años, fabricante de mosaicos hidráulicos, etc., de San Feliu de Guixols, calle Heras, 18, estaba herniado de la ingle derecha hace 3 años; curado en 15 días.

No se publicarán los nombres de señoras, señoritas y señores religiosos curados, dado el carácter de las personas, no obstante están a disposición del público las cartas de referencias de los mismos.

El ortopédico Sr. M. Toledano atiende en Gerona todos los días menos los jueves en la calle de Santa Eulalia, núm. 14, piso 2.º.

La Editorial Gerundense

SOCIEDAD ANÓNIMA. Progreso, 7. Plaza San Francisco, 16. Teléfono 8

131

Imprenta, Librería, Papelería, Encuadernaciones, Objetos de escritorio, Dibujos, Postales, Talonarios, Memorandums, etc.

Trabajos tipográficos de todas clases con prontitud, elegancia, perfección y economía.

131

La Cruz Roja

Farmacia-Perfumería-Ortopedia

F. de A Roca

GABINETE ORTOPEDICO para la colocación de toda clase de aparatos para corregir las deformaciones del cuerpo humano.

Especialidad en BRAGUEROS Y FAJAS VENTRALES.

Plaza del Oli.—GERONA

Banca y Bolsa :

OPERACIONES EFECTUADAS EN BARCELONA EL DÍA 19 ENERO 1917
Información de la Banca Busquets y Llapart, de Gerona

Deudas del Estado		Deudas Municipales y Provinciales	
Exterior	4%	Serie A	78'25
		B	78'10
		C	77'80
		GH	77'25
Amortizable	5%	A	99'65
		B	98'75
		C	98'70
Amortizable	4%	A	88'25
		B	88'00
		C	88'00
Exterior	4%	A	85'20
		B	85'00
		C	84'80
		D	85'00
		GH	85'20
Municipios	4 1/2	1906-ABC	86'25
		1907 D	
		1910 D	
		1912 B	
		E	82'85
		F	82'25
		1913 B	83'75
		1916 B	83'50
		B. Reforma	83'50
Ensanche		1899	95'00
		1907	87'50
		1913	86'25
Diputación de Barcelona	4 1/2		86'00
Mancomunitat de Catalunya			
Caixa C. Comunal			85'50
Bonos Exposición Eléctricas			88'00
Obligaciones			
Norte			
Segovia	4%		
Huesca	4%		84'75

CONSULTORIO MÉDICO-QUIRÚRGICO

DE
Joaquín Jubert y Eliseo Jubert
(Enfermedades de la piel) (Enfermedades de los niños)
CIRUGÍA GENERAL
Plaza del Oli, núm 1, pral.
Teléfono 205

Fumadores:

Si queréis conservar vuestra salud, pedid siempre el acreditado



Papel Jordá

Tópico Nalltor

Para evitar Sabañones (PANELLONS) Tópico NALLTOR. Para curar Sabañones (PANELLONS) Tópico NALLTOR. Para no sufrir las molestias del frío en manos, pies, orejas, Tópico NALLTOR.

Todo el que no quiera sufrir use Tópico NALLTOR.
VENTA: Farmacias y droguerías.

Fumadores:

Premiado en la Exposición de Paris de 1900.



Premiado en la Exposición de Barcelona en 1888.

Vegetal y sin cola

FABRICA DE GORRAS FALCO Y ROSELL

Rambla Alvarez, 2. — GERONA

Los dueños de este establecimiento ponen en conocimiento de su numerosa clientela y a todo el público en general haber puesto a la venta con un inmenso surtido las novedades de gorras para la próxima temporada de invierno.

También han abierto una sección de sombrerería, desde los de la clase más modesta hasta los de gusto más elegante, todo a precios que por el orden de los de las gorras nadie puede igualar por ser la única fábrica de éstas en Gerona.

RECUILL SARDANÍSTIC

Interessant obra nova d'une's 200 pàgines d'En

Josep Grahit

Conté estudis biogràfic-crític de tots els autors de sardanes i de les cobles, des d'En Pep Ventura fins al més modern, amb el retrat dels principals.—Pròleg d'En

SALVADOR ALBERT

Se ven al preu de 2'50 pessetes, a casa l'autor, Plaça Independència, 17, principal - Girona, i a totes les llibreries i kioscos d'aquesta ciutat.

SELLO INSTANTÁNEO YER



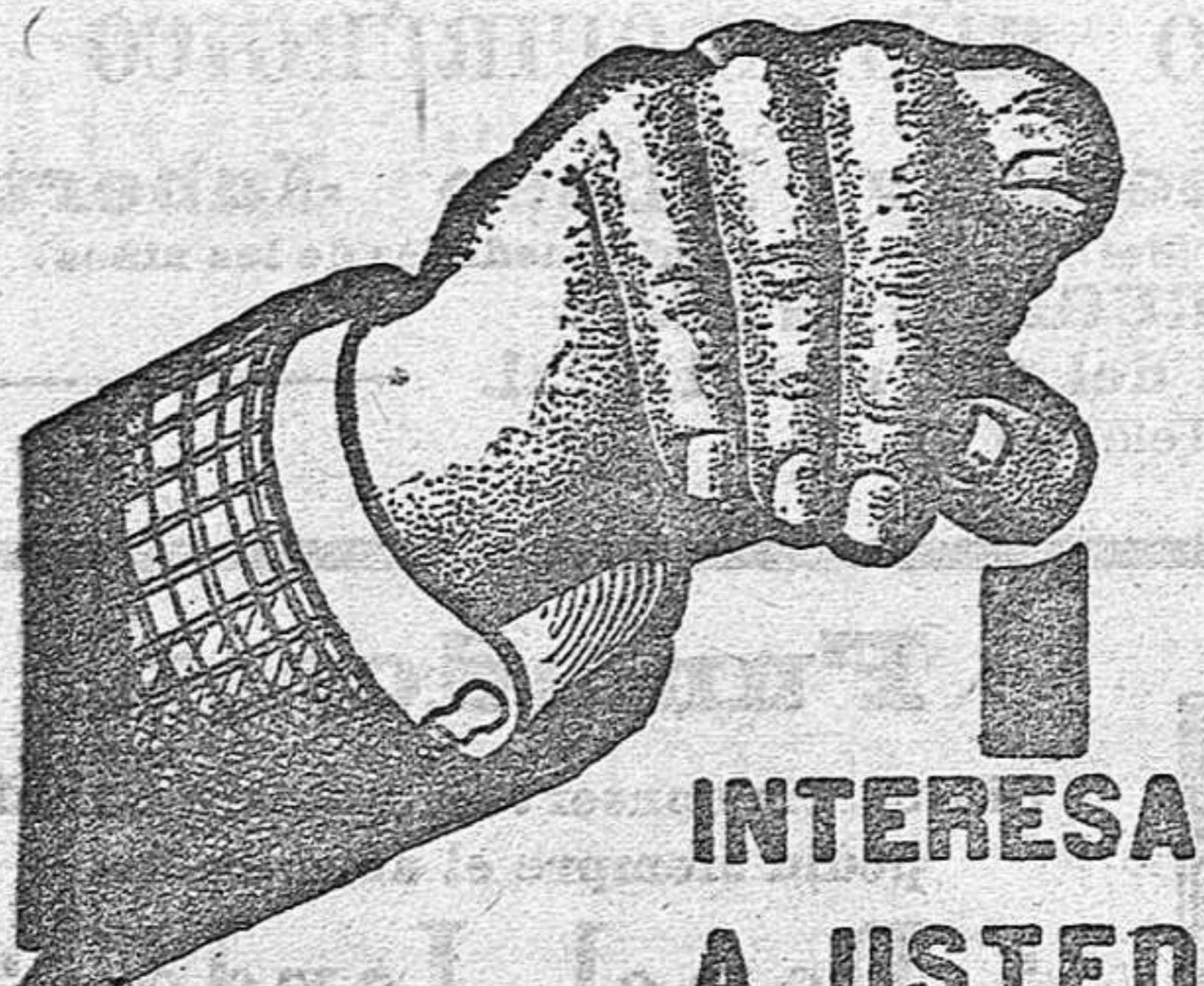
Oficinas de EL NORTE

Progreso, 7, principal
Horas de despacho: de 12 a 1 y de 3 a 5
Consultas — Informes — Gestiones
Un servicio gratuito mensual para los suscritores que estén al corriente de pago.

Bolsa del Trabajo: Completamente gratuitos sus servicios.

PAPEL GERIÓN

— Gran baratura —
LA EDITORIAL GERUNDENSE



**INTERESA
A USTED**

Amigo Débil

PARA CURAR PRONTO,
TOMAR

Elíxir CALLOL

**que dá fuerza,
vigor y juventud**

y los Médicos la llaman el
Remedio de los Débiles

Fórmula Aprobada y Recomendada por la Real Academia de Medicina y Cirugía

CALLOL
Aprobado 525

De GUSTO AGRADABLE y EFECTO RÁPIDO

BARCELONA
Sírvasse enviar

Corte este VALE y remítalo a D. _____

PROSPECTO EXPLICATIVO

PÍDASE EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

En "La Editorial Gerundense" se hacen toda clase de trabajos tipográficos con prontitud, perfección y economía.

Esquelas

mortuorias se admiten todos los días, excepto los domingos, hasta las 12 de la noche, en la Administración de EL NORTE, a precios módicos.

Oficinas de EL NORTE, Progreso, 7, Principal.

Consultas
Informes
Gestiones



El Arte Cristiano
FUNDADO EN 1880
Vayreda, Bassols y Compañía
S. en C.
Olot (Gerona)

Estatuaria religiosa en «Cartón Madera» privilegio exclusivo y favorecida por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos é Indulgencias de 1.º de Abril de 1880. Medallas de Oro y Diplomas de Mérito extraordinario en las Exposiciones Universales y Nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Zaragoza, etc.
Representante en Gerona: ANTONIO BONET, Ciudadanos. 20

Gran Fonda ARTIGAS

Muy recomendable para los tradicionalistas y católicos en general. De absoluta confianza y garantía para Rdos. Sacerdotes.
: : Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico : :
cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todas las dependencias de la casa : : Espléndidas habitaciones.
Pensión diaria 2'50 y 5 ptas. — Cubiertos de 2 o 4 platos, postres y vino de postres 1'50 y 2'50

ABONOS CONVENCIONALES POR TEMPORADA
le, Ancha 23, 1.ª, esquina calle Calabaza. Frente a la Iglesia de Merced. — BARCELONA

NOTA: Todos los tranvías del pie de las estaciones pasan a un metro de distancia de dicha casa

LA PAZ!

de las vías respiratorias se obtiene con el **PECTORAL DE VOSGES**, preparado con Eucaliptus, Pino y Miel de Vosges. Calma las Anginas, Amydalitis, Asma, Bronquitis, Faringo, Coriza, Laringitis, Faringitis, Tos, etc.
PRECIO: 0'60 Ptas. — POR CORREO 0'70 Ptas.

Depósito para la provincia de Gerona:
Farmacia «La Cruz Roja», Plaza del Oli, Gerona
Exijan la fotografía sobre cada caja.
Marca registrada núm. 278

Ofreced y recomendad el **Pectoral des Vosges**, a vuestros parientes y amigos.

Anuncie V. en "EL NORTE"

JUVICE PARIS

DENTIFRICOS



POLVOS PASTA ELIXIR
científicamente preparados. Completamente solubles. Agradables al uso. Conservan los dientes blancos, las encías fuertes, la mucosa sana

ELIXIR ESTOMACAL
de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

**ESTÓMAGO É
INTESTINOS**

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.